**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand

**Band:** 88 (1961)

Heft: 2

Artikel: L'orgouè

Autor: Bongâ, Maryèta

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-232215

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Au sujet de la bénichon de Bollion, il nous revient un souvenir pittoresque entendu autrefois à Payerne. Il faut savoir tout d'abord que les « Bollionais » ont un accent à eux. Ils prononcent volontiers le « on » en y mettant un a caractéristique, par exemple Bolliaon. Ils furent toujours très fiers de leur village et de leurs traditions, ce que savait souligner la société de jeunesse. Ainsi, on raconte que, lors d'un bal, les jeunes gens du dehors n'y étaient pas facilement admis. Pour les empêcher, le tri se faisait avant la levée des danses. Le président de la société se plaçait bien en vue et annoncait: « Mesdemoiselles et Messieurs, tous ceusses qui saont de la jeunesse de Bolliaon, sur le paont, sur la paont! et tous ceusses qui ne saont pas de la jeunesse de Bolliaon, hors du paont, hors du paont! Et maintenant, nous les jeunes de Bolliaon, chantaons notre refrain villageois: « Oh viens aurore » et ils entonnaient: Oh viens aurore, oh, viens aurore que tes rayons éclairent notre paont. »

Cela voulait dire d'une manière poétique et pittoresque que le bal durait jusqu'au matin.

Il en était ainsi à la fin du siècle passé. Qu'en est-il aujourd'hui? Si quelqu'un le sait, qu'il nous l'écrive dans un prochain Conteur.

Bénichon, bénédiction en français, était jadis une fête religieuse, alors qu'au-jourd'hui, elle est devenue une réjouis-sance paroissiale qui marque la fin des travaux pénibles de la campagne. Elle se diffère des Abbayes vaudoises qui sont surtout des fêtes de tir. Elle ne se limite pas à la danse et aux plaisirs divers du champ de foire mais comprend aussi une importante partie de gastronomie agrémentée de mets spéciaux.

La bénichon est surtout le grand rendez-vous d'automne qui réunit les familles séparées, les habitants émigrés. C'est une solide tradition villageoise qu'il faut conserver.

## L'orgouè

Ke chêyè vê lè j'omo ou bin lè fèmalè l'è pâ ôtyè dè bin bi. Che lè dzin ke châvon pâ betâ on pi dèvan l'ôtro por martsi, è ke chon mé tyè drê. A ditè mè on bokon, tyè ke vo moujâdè. I m'è rapêlo d'ouna galéja ke m'en konta on kou.

Dou kamerâdo avui lou fênê alâvan l'on vê l'otrô por pachâ la vêlya in dzuyin chu kan mimo bin dè plye bi? Adon gayâ dè li. On dévêlené, y va dèvan le meryà por betâ chon tsêpi è di. Dyâbyo, tyè ke t'â kemin meryâ inke. Vêr mè i chu kan mimo bin dè ple bi? Adon l'ôtrô on bokon rujâ li di. Tâtse vê adon dè mè dre yô te l'â atzetâ chi meryâ, ke fâ lè dzin tan dè plye bi.

Gaba tè, nyon tè gabè.

On delon dèvan mi-dzoa on payijan chin va a la pinta. N'èthê pâ on choulon, ma che le tin bonyivê è ke ne pôvê pâ chèyi, y alâvè prindre chè trè déthi. Ly avê pâ tan dè chi mondo pêr inke, ma l'è j'ou d'aboa chu le mimo redzingon por chè gabâ. Din chi l'indrê y n'avè pâ dè j'infan plye tranâlyâ tyè lè chyô è chuto le premi. Vè midzoa chon fe arouvè por li dre d'alâ goutâ. Le père li fâ.

«Tâ bin travalyi ch'ti matin è t'â fournè d'arari le kurtiyâdzo. Ma vouè chènya por lè ruta y lé pêrto léchi dou, ora por lè rèrochètè èthan tan èpèchè ke lé to trè, é du mi-dzoa y voudri lè pyantâ adrè. Por mè y l'aran mi fè dè lè rè chènâ.

Maryèta Bongâ.

